

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра русской филологии на базе МОУ «Гуманитарно-экономический
лицей»

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФИЛЬМОВ-ЭКРАНИЗАЦИЙ ПРИ ИЗУЧЕНИИ
ОБЗОРНЫХ ТЕМ В СТАРШИХ КЛАССАХ ШКОЛЫ
(Л. Н. ТОЛСТОЙ “АННА КАРЕНИНА”)**»

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 5 курса 541 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль «Филологическое образование»
факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков
Педагогического института

Лабутиной Анны Александровны

Научный руководитель
профессор, д.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

А. Л. Фокеев
инициалы, фамилия

Зав. кафедрой
Зав.кафедрой, д.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

О. И. Дмитриева
инициалы, фамилия

Саратов 2025

Введение. *Актуальность предпринятого исследования* определяется тем, что роль аудиовизуальной культуры в современном обществе развивается и возрастает необходимость поиска новых, эффективных методов преподавания литературы в школе. Использование фильмов-экранизаций литературных произведений представляет собой перспективный методический прием, позволяющий сделать уроки литературы более наглядными, динамичными и интересными для учащихся.

Объект исследования: роман Л. Н. Толстого «Анна Каренина» и его экранизации на обзорных уроках литературы в школе.

Предмет исследования: использование фильмов-экранизаций (по роману Л. Н. Толстого «Анна Каренина») в работе учителя-словесника.

Цель исследования: проанализировать возможности использования экранизаций при изучении романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» на обзорных уроках литературы.

Гипотеза исследования: предполагается, что использование фильмов-экранизаций романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» на обзорных уроках литературы способствует более глубокому пониманию и усвоению учащимися содержания, проблематики и художественных особенностей произведения, а также повышает их интерес к изучаемому материалу.

Задачи исследования:

- 1) изучить научную литературу об особенностях экранизации как вида искусства;
- 2) охарактеризовать особенности романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» и его экранизаций;
- 3) проанализировать методическую литературу по изучению романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» в школе;

4) дать методические рекомендации и разработать технологическую карту урока с использованием фильмов-экранизаций романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина».

Методы исследования. В работе использованы как общенаучные, так и литературоведческие методы, такие как: описательный, биографический, сравнительно-сопоставительный.

Методологическая и теоретическая база исследования. В основу данного исследования легли научные труды последних лет, посвященные проблемам методики проведения обзорных уроков по литературе (Е. П. Анисимова, Л. В. Седых и др.), а также труды, исследующие возможности использования экранизаций в образовательном процессе (Ю. Богомолов, Андре Базен, И. Вайсфельд, В. И. Мильдон, Ю. Н. Тынянов, Т. Н. Романова и Л. И. Черемных, Л. И. Сараскина и др.). Обогащение научно-методического опыта по использованию экранизаций литературных произведений представлено в работах, связанных с анализом романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» и его интерпретаций в кинематографе (Б. Бурсов, В. В. Ермилов, Т. С. Карлова, И. И. Виноградов, А. П. Скафтымов, И. В. Чуприна, Г. А. Бялый, Б. М. Эйхенбаум, В. В. Виноградов, Л. Я. Гинзбург, Е. П. Порошенкова, Б. В. Рождественского, Т. Д. Проскурина и др.).

Материалы исследования. Текст романа и фильмы-экранизации, по нему поставленные.

Научная новизна исследования определяется предпринятой в нем попыткой выявления особенностей использования фильмов-экранизаций на обзорных уроках литературы в школе.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что оно способствует расширению теоретической базы по методике преподавания литературы, в частности, по вопросам эффективного использования фильмов-экранизаций классических произведений на обзорных уроках. В

работе дано теоретическое обоснование целесообразности применения экранизаций для углубления понимания литературного текста и развития критического мышления учащихся при изучении романа Л. Н. Толстого

Практическая значимость. Практическая значимость работа состоит в том, что предлагаемые в ней методические рекомендации и разработанная технологическая карта урока с использованием фильмов-экранизаций романа «Анна Каренина» дают возможность широко использовать их на практике как средство активизации познавательного интереса учащихся, формирования умения анализировать художественный текст и кинотекст, а также для развития навыков сопоставительного анализа и критической оценки различных интерпретаций классического произведения.

Структура исследования: Настоящая работа состоит из введения, трех глав основного текста, заключения, списка использованных источников и приложения. Во введении обоснована актуальность исследуемой проблемы, сформулированы объект и предмет, определены цель, задачи и методы исследования.

В первой главе определена теоретическая основа исследования, включающая анализ особенностей романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» как художественного произведения.

Во второй главе проведен анализ различных экранизаций романа «Анна Каренина» (А. Зархи, Б. Роуз, Дж. Райт, К. Шахназаров) с точки зрения их интерпретации литературного первоисточника, особенностей режиссерского видения и возможностей использования в образовательном процессе.

В третьей главе представлена разработка и обоснование методической модели проведения обзорного урока по роману Л. Н. Толстого «Анна Каренина» с использованием фильмов-экранизаций, а также предложены методические рекомендации и технологическая карта урока, направленные на формирование у учащихся умения анализировать

литературный и кинематографический текст и развивать критическое мышление.

В заключении представлены выводы по проведенному исследованию.

Основное содержание. В первой главе «Роман Л. Н. Толстого “Анна Каренина”»: история создания, художественные особенности» определена теоретическая основа исследования, представлен анализ романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» как целостного художественного явления.

Выявлено, что история создания романа, детально задокументированная в материалах 20-го тома Полного собрания сочинений писателя, отражает напряженную и порой мучительную творческую работу Л. Н. Толстого. Первоначальный замысел претерпел значительные изменения, эволюционировало авторское отношение к героям, углублялся их психологический портрет. Параллельно с линией Анны все большее значение приобретала линия Константина Левина, отражающая личные, философские и духовные искания самого автора.

Художественные особенности романа, его глубина психологизма, новаторский композиционный параллелизм, виртуозное использование детали, эпический размах в изображении русской жизни и философская насыщенность – определяют непреходящее значение «Анны Карениной» как одного из величайших произведений мировой литературы. Роман представляет собой сложную, многоуровневую систему, являющуюся вершиной реалистического искусства XIX века и во многом определившую дальнейшее развитие мировой прозы.

Грамотно организованный анализ романа позволяет глубже проникнуть в авторский замысел, понять особенности его стиля и языка, осмыслить проблематику произведения и его место в истории русской литературы.

Анализ художественных особенностей романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» позволяет утверждать, что это произведение представляет собой

вершину реалистического искусства XIX века, оказавшее значительное влияние на развитие мировой прозы. Роман являет собой сложную и многоуровневую систему, в основе которой лежит беспрецедентный по глубине психологизм, или «диалектика души», как его определил Н. Г. Чернышевский. Этот метод позволяет автору раскрыть внутренний мир героев в его непрерывном движении, противоречиях и тончайших переживаниях, не статично фиксируя их состояния, а показывая сам процесс мышления и чувствования. Значительный вклад в изучение этой особенности романа внесли ученые Саратовской филологической школы, в частности, А. П. Скафтымов и И. В. Чуприна, отмечавшие морально-философскую проблематику творчества Л. Н. Толстого и его психологический анализ как метод исследования человеческой души.

Важным элементом художественной структуры романа является новаторский композиционный параллелизм, заключающийся в сопоставлении и противопоставлении двух основных сюжетных линий – трагической судьбы Анны Карениной и пути духовных исканий Константина Левина. Эти линии не просто развиваются параллельно, но находятся в состоянии постоянного диалога, контраста и взаимного освещения, создавая сложную смысловую полифонию. Эта структура позволяет Л. Н. Толстому исследовать одни и те же фундаментальные проблемы бытия с разных точек зрения, избегая однозначных авторских вердиктов и вовлекая читателя в процесс сопереживания.

Мастерство Л. Н. Толстого проявляется также в его способности достигать поразительной пластичности и достоверности изображения как внешнего мира – детализированные описания быта аристократии и деревни, сцены светской жизни, балов, скачек, сельскохозяйственных работ, природы – так и сложнейших душевных состояний героев. Особую роль в романе играет деталь, которая никогда не бывает случайной, а несет психологическую, символическую или социально-характеристическую

нагрузку, способствуя созданию целостного и многомерного художественного мира. В целом, художественные особенности «Анны Карениной» представляют собой уникальный синтез глубочайшего психологического анализа, новаторской параллельной композиции, виртуозного использования значимой детали, эпического размаха в изображении русской жизни и философской насыщенности, что в совокупности и определяет непреходящее значение романа как одного из величайших произведений мировой литературы.

Во второй главе «Экранизация как форма художественной интерпретации» проводится анализ экранизации как самостоятельного вида искусства, возникающего на пересечении литературы и кинематографа. В главе рассматриваются теоретические аспекты взаимодействия этих двух видов художественного творчества, а также исследуется сущность экранизации как процесса перевода литературного текста на язык кино, который неизбежно сопряжен с режиссерской интерпретацией.

Первоначально анализируются общие особенности экранизации. Рассматриваются различные подходы к экранизации, начиная от стремления к максимальной близости к литературному оригиналу и заканчивая поиском внутренней «кинематографичности» произведения, когда режиссер использует текст лишь как отправную точку для создания самостоятельного художественного высказывания. Особое внимание уделяется анализу теоретических работ, посвященных проблемам экранизации, в которых рассматриваются вопросы специфики киноязыка, неизбежности субъективного видения режиссера и адаптационных стратегий.

Далее в главе подробно исследуется роль визуальных и звуковых средств в передаче смысла литературного произведения в кинематографической интерпретации. Анализируется, как цвет, свет, кадр, монтаж, музыкальное сопровождение и другие элементы киноязыка

используются для создания атмосферы, характеристики персонажей, передачи настроения и идей. Приводятся примеры из различных экранизаций, демонстрирующие, как использование этих средств может как обогатить восприятие литературного произведения, так и исказить авторский замысел.

В главе также рассматривается вопрос о месте фильмов-экранизаций в современном образовательном процессе. Обосновывается целесообразность использования экранизаций на уроках литературы как эффективного приема, способствующего более глубокому пониманию художественного произведения, развитию образного мышления и формированию критического восприятия искусства. При этом подчеркивается важность тщательного отбора экранизаций и их грамотной интеграции в структуру урока, чтобы фильм служил не заменой чтения, а стимулом к нему и материалом для анализа.

Значительная часть главы посвящена анализу различных экранизаций романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина». Проводится сравнительный анализ нескольких знаковых киноверсий, созданных в разные эпохи и в разных культурных контекстах, с целью выявления особенностей режиссерской интерпретации, специфики перевода литературного текста на язык кино и возможностей использования экранизаций для углубления понимания романа учащимися. Особое внимание уделяется достоинствам и недостаткам каждой из рассмотренных экранизаций, а также степени их соответствия задачам преподавания литературы в школе. В заключение главы делается вывод о том, что качественная экранизация может стать ценным инструментом для активизации интереса к чтению классики, развития аналитических способностей учащихся и формирования их представления о многообразии интерпретаций литературного произведения.

В третьей главе «Изучение романа Л. Толстого “Анна Каренина” в школе» рассмотрены методические аспекты преподавания романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина» в старшей школе и разработаны практические рекомендации по использованию фильмов-экранизаций на уроках литературы.

В начале главы проводится подробный анализ действующих рабочих программ по литературе для старших классов, разработанных под редакцией В. Я. Коровиной, Г. С. Меркина, Б. А. Ланина, Т. Ф. Курдюмовой и А. Г. Кутузова. Целью анализа является выявление места и роли творчества Л. Н. Толстого в школьном курсе литературы, а также определение того, включен ли роман «Анна Каренина» в список обязательных или рекомендованных для изучения произведений. Результаты анализа показывают, что, несмотря на признанную значимость романа, он, как правило, не входит в обязательную программу и предлагается лишь для обзорного или самостоятельного изучения, что обуславливает необходимость разработки дополнительных методических материалов.

Далее в главе анализируется существующая методическая литература, посвященная изучению романа «Анна Каренина» в школе. Выявляются основные подходы к анализу произведения, проблематика, а также рассматриваются возможности использования экранизаций в образовательном процессе. Отмечается, что методические разработки, ориентированные на использование экранизаций романа «Анна Каренина», представлены в недостаточном объеме, что указывает на необходимость разработки новых методических материалов, учитывающих современные образовательные тенденции и особенности восприятия кинотекста учащимися.

На основе проведенного анализа в главе предлагаются собственные методические рекомендации по изучению романа «Анна Каренина» в 10

классе. В частности, предлагается включение романа «Анна Каренина» в школьную программу через использование внеурочной деятельности (обзорных уроков), рекомендовано применять цифровые образовательные ресурсы, интегрировать изучение романа с региональным культурным контекстом, а также уделять особое внимание работе с текстом, используя приемы «медленного чтения» и анализа художественных деталей.

Предлагается разработка технологической карты обзорного урока по роману «Анна Каренина» с использованием фильмов-экранизаций. Представляется детальное описание целей, задач, планируемых результатов, методов и форм обучения, а также перечень необходимых материалов и оборудования. Разработанная технологическая карта урока предусматривает активное вовлечение учащихся в процесс анализа текста и кинотекста, использование приемов сравнительного анализа, проблемного обучения и критического мышления. Урок ориентирован на формирование у учащихся умения анализировать художественные произведения, выявлять особенности режиссерской интерпретации, формулировать и аргументировать собственную точку зрения, а также развивать их интерес к чтению классической литературы и кинематографу.

Заключение. Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы.

1. Изучение классической литературы, в частности романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина», обладает значительным образовательным и воспитательным потенциалом, способствуя формированию у учащихся ценностных ориентаций, развитию критического мышления и углублению понимания сложных проблем человеческого бытия. Однако, в силу различных причин, в современных школьных программах роману уделяется недостаточно внимания.
2. Фильмы-экранизации, являясь самостоятельным видом искусства, могут служить эффективным инструментом для активизации интереса

учащихся к чтению классической литературы и для углубления понимания художественного произведения. Экранизация позволяет визуализировать эпоху и персонажей, сделать текст более доступным и привлекательным для современного школьника.

3. Экранизация представляет собой процесс интерпретации литературного произведения, который неизбежно сопряжен с режиссерским видением и выбором акцентов. Поэтому анализ экранизаций требует критического подхода, сопоставления фильма с текстом, выявления особенностей режиссерской интерпретации и оценки ее соответствия авторскому замыслу.

4. Для эффективного использования экранизаций на уроках литературы необходимо тщательно отбирать фрагменты, ориентироваться на образовательные цели, использовать методические приемы, стимулирующие активность учащихся и обеспечивающие рефлекссию. Важно, чтобы просмотр фильма не заменял чтение романа, а способствовал более глубокому и осмысленному восприятию текста.

5. Проведенный анализ различных экранизаций романа «Анна Каренина» позволил выявить сильные и слабые стороны каждой из них, а также определить наиболее удачные примеры для использования в учебном процессе. Экранизация Александра Зархи (1967) представляется наиболее подходящим вариантом в силу бережного отношения к первоисточнику, глубокого психологизма и высокого художественного уровня.

6. Разработанные методические рекомендации и технологическая карта обзорного урока по роману «Анна Каренина» с использованием фильмов-экранизаций представляют собой практическую разработку, которую учителя-словесники могут использовать в своей работе для повышения эффективности преподавания литературы и формирования у учащихся навыков анализа художественного текста и кинотекста.

7. Предложенная методика использования экранизаций способствует развитию у учащихся не только предметных, но и метапредметных и личностных результатов, предусмотренных ФГОС, таких как умение анализировать информацию, критически мыслить, формулировать собственное мнение и работать в группе.

Таким образом, полученные выводы позволяют утверждать, что исходная гипотеза исследования оказалась верной. Вместе с тем, следует отметить, что поставленные задачи решены и цель исследования достигнута. Перспективным направлением в развитии темы исследования можно назвать разработку серии обзорных уроков по изучению творчества Л. Н. Толстого с использованием фильмов-экранизаций.